

## A tulajdonjog telekkönyvi bekebelezéséhez szükséges adóigazolásról

Az igazságügyminiszter 5/1958. V. 15./I. M. számú rendelete szerint visszerthes ingatlanátruházás esetén a tulajdonjog telekkönyvi bekebelezéséhez, illetve ilyen irányú kérelemhez bizonyítványt (a továbbiakban adóbizonyítványt) kell csatolni annak igazolására, hogy sem az átruházónak, sem a szerzőnek adóhátraléka nincsen.

Az átruházó azt a körülményt, hogy adóhátraléka nincs, az ingatlan fekvése továbbá — ha az átruházó lakóhelye nem azonos az ingatlan fekvésének helyével — a lakóhelye szerint illetékes községi (városi) tanács végrehajtó bizottsága által kiállított adóbizonyítvánnyal (adóbizonyítványokkal), a szerző pedig a lakóhelye szerint illetékes községi (városi) tanács végrehajtó bizottsá-

ga által kiállított adóbizonyítvánnyal köteles igazolni.

Haszonélvezettel terhelt ingatlan átruházása esetén a haszonélvező részéről is be kell csatolni az adóbizonyítványt.

Ha a tulajdonos bekebelezése iránti kérelemhez szükséges adóbizonyítványt a kérelmező nem csatolja, a telekkönyvi hatóság a kérelmet elutasítja és a telekkönyvből a széljegyet törli.

Érdekében áll tehát minden ingatlanszerzőnek, aki akár ajándékozás, akár pedig adás-vétel útján jut ingatlanhoz, — hogy a fenti rendelet értelmében szükséges adóigazolásokat beszerezze, mielőtt kérelmét a telekkönyvhöz beadja.

Bánhegyi Károly  
vb titkár.

## Nagyrevízió az V-ös kazánon

Most került sor az V-ös számú kazán nagyrevíziójának elvégzésére. A munkák megkezdésekor olyan hibákat fedeztek fel a TMK-sok, aminek kijavítása két héttel meghosszabbítja az eredeti határidőt, de ugyanakkor a kazánüzem jelentős javulást tud eredményezni. Ezen a munkán a TMK-sokon kívül több vállalat dolgozóit is részt vesznek. Mintegy 80 dolgozót vesz igénybe a munka, tekintettel arra, hogy a kazánház hőmérséklete nem egyszer túlhaladta már az 50 celsius fokot.

## Üdülönnyítás

Az elmúlt vasárnap az Inotai Alumíniumkohó dolgozói közül negyvenket mentek el káptalanfüredi üdülőjük, illetve hétvégi egészségügyi pihenőhelyük megnyitására. A dolgozók javaslatára sátorlapokkal oldják meg azt, hogy szombat és vasárnap kellemes környezetben tölthessék idejüket minél többen a kóhó dolgozói. Az üdülő nagyon kedves, a hangulat igen jó volt, és az érdeklődéssel nincs különösebb baj.

## Érdekességek innen-onnan

### A vegyészet a gyógyítás szolgálatában

A rosszindulatú daganatok kemoterápiája (vegyi úton való gyógyítása) az utóbbi években sokat fejlődött a Szovjetunióban. Széles körben használatosak a „Depan“, „Szarkolizin“, stb. gyógyszerek, amelyek nemcsak megakadályozzák a rosszindulatú

## Exportrendelésre várnak

Az öntöde mögötti térségen igen nagy mennyiségű öntött alumíniumot látunk tárolva. Kérdésünkre az öntöde üzemvezetője Borovics elvtárs elmondta, hogy az exportfém ezért a készleteik túlhaladják a meg-előző időszakét. De talán nem lesz így sokáig, tekintettel arra, hogy van kilátásban egy 3000 tonnányi rendelés Indiából, s bizunk abban, hogy ezt mi kapjuk meg.

## Nem jól tették

Az Inotai Alumíniumkohó üzemvezetősege tanfolyamot indított az egyenirányító energetikusai és segédenergetikusai részére, amelyre meghívták a villanyszerelőket is. A villanyszerelők azonban megjáradták a feladat nagyságától, s a tanfolyamra nem mentek el. A tanfolyamon való részvétel fontosságát az adta volna meg, hogy az egyenirányító munkájának elsajátítása lehetővé tette volna azt, hogy körükből biztosítsák szükség esetén az egyenirányító dolgozóinak utánpótlását.

daganatok kifejlődését, hanem — mint az eddigi állatkísérletek bizonyítják — képesek azok szét-ozlatására is.

Jelenleg számos szovjet vegyészeti tudományos kutatóintézet kísérletezik hasonló gyógyszervegyületek előállításával.

## A kujbisevi vízierőmű irányítása Moszkvából

A kujbisevi vízierőművet, amely a világ második legnagyobb vízierőműve, távvezérléssel fogják irányítani Moszkvából, ami 900 kilométer távolságnak felel meg. Az elektronikus berendezéshez tartozik még a Szovjet Tudományos Akadémia energetikai intézetében elkészített számológép is, amely a másodperc töredéke alatt adatokat közöl az áram termeléséről és felhasználásáról.

## Csempész méhek

Érdekes eset történt nemrég a svájci-olasz határon. Az egyik vállalkozó szellemű kereskedő mézet akart Olaszországból Svájcba juttatni. Elhatározta, hogy a mézet át-csempészi, mégpedig méhek segítségével.

Svájci területen, a határ közelében felállított néhány kaptárt. A határ másik oldalán a kereskedő olaszor-

szági megbízottja mézzel teli fazekakat helyezett el az erdőben. A szorgalmas méhek felfedezték a gazdag mézkészletet, s nagy buzgalommal munkához láttak. Három nap alatt a méhek sem sejtő határőrök szemelátára körülbelül 100 kilogramm mézet szállítottak át a határon, s önkéntelenül is csempészekké váltak.

## Heggesztés nélküli csövek

Polietilénből préseléssel vízvezetékcsöveket készítenek. A „csőpréselő“-gép traktorra szerelhető, s a traktor folyamatosan fekteti a csövet az árokba. A műanyagcsöveket nem fenyegeti a korrózió, és a károk, szegélyek, és a szennyező anyagok hatására sem károsodik.

## Szalmaláng?

Öröm volt végigmenni április utolsó napjaiban a Péti Nitrogénművek gyárudvarában. Szorgalmasan dolgoztak valamennyi üzemrész dolgozó, csinosították munkahelyeik környékét. Virágkruppokot csináltak, fákat ültettek, szökőkutat építettek, egyszóval szép látvány volt a gyár környéke. Kellemes benyomást keltett. S miután elmúlt az ünnep, mintha vele együtt múlna a lelkesedés is, amely a gyár szepítéséért folyt. Szalmaláng volt a lelkesedés? Még nem késő, még meglehet menteni kevesebb munkával a virágágyásokat, amelyek oly széppé és kellemessé tették a gyárat. Fiata'ok, ne engedjétek veszendőbe, védjétek meg és ápoljátok a már egyszer munkátok által készített, széppé tett gyárudvart.

## HÍREK

SZÉKESFEHÉRVÁROTT szerepelt a pétfürdői dalárda. Dalosversenyen mutatkoztak be. Most pedig a Kesztelyi Ifjúsági Béketalálkozóra készülnek.

A PÉTI KŐOLAJIPARI VÁLLALAT üzemi bizottságának elnökét, Hídegyi Istvánt, a SZOT 2 hetes külföldi üdülésben részesíti az NDK-ban.

A BALATONAKARATYAI PIHENŐT majd csak a hónap közepén adják át rendeltetésének, mert még kisebb-nagyobb munkákat kellett társadalmi úton elvégezni. A vállalat vezetői úgy tervezik, hogy autóbusszjáratot biztosítsanak a dolgozók részére, amivel eljuthatnak Balatonakarattyára.

A KŐOLAJIPARI TRÖSZTÖN belül labdarúgó mérkőzést játszottak az elmúlt héten. A Péti Kőolajipari Vállalat futballcsapata a Kőolajipari Tröszt csapatával játszott Budapesten. Ezen a mérkőzésen a pétiiek bizonyultak jobbnak és 2:1 arányban győztek a tröszt csapata ellen.

A NOVEMBER 7 ERŐMŰBEN hat év alatt négyszáz dolgozót képeztek ki különböző szakmákra. Így lakatos, turbinagépész, villanyszerelő, kazánfűtő, villamosmű-, tápszivattyú kezelő, hegesztő stb. szakmákra. A tanfolyamok nemcsak szakmát adnak, hanem a dolgozók továbbképzését is biztosítják.

VASÁRNAP a November 7 Erőmű területén a Hőtechnikai Kutató Intézet kísérletorozatát folytatott. A kísérlet kedvező eredményt hozott. Ezt a most építendő pécsi erőműnél hasznosítani akarják.

MÁJUS 30-ÁN a November 7 Erőmű befejezte a VI. számú turbogenerátor egyéves nagyjavítási munkáit.

„KACAGÓ NYÁR“ címen táncestet rendeznek budapesti művészek közreműködésével június 9-én a Magyar Ezüst Kultúrthonban este 8 órai kezdettel.

ORSZÁGOS ÁLLAT ÉS KIRAKODÓVÁSÁR lesz június 15-én Várpalotán. Vészmentes helyről, szabályszerű járulévallel mindennemű állat felhajtható.

VASÁRNAP TARTJÁK BALLAGÁSUKAT a most végzett vágáriskolai növendékek. A ballagást bankett követi, amelyet az Ifjúsági Házban tartanak meg.

TERMÉSZETJÁRÁST RENDEZNEK a királyszállási Barok-völgybe. Vasárnap délelőtt kilenc órakor indulnak Fogas János tanár vezetésével. A természetjárás célja a Barok-völgyben lévő Álum Victoriális jégkorszakbeli növény felkutatása.

## S P O R T

### Labdarúgás

#### Inota—Tapolca 4:1 (3:1)

Inota, 400 néző. V: Tolnai (Veszprém) Inota: Sáfár—Fritz, Martos, Hegyes—Kara, Bakonyvári—Papp, Bostai, Patkó, Lukács, Kovács. Edző: Nagy István. — Tapolca: Tompos—Káli, Pifkó, Papp—Svendorf, Kormendi—Simon, Márkus, Szoldatics, Molnár, Horváth. Edző: Vajda Ferenc. Tapolca kezd jobban és az 5. percben meg is szerzi a vezetést. Utána mezőnyjáték folyik,

majd a félidő közepén tosan feljön. Megvált a hazaiak állandóan sodik félidő nagy részén csak védekeznek, beszorul a vendégek Lukács, Kovács, ill. valamennyi játékos, mel, a vendégeknél mendi tűnt ki.

#### Várpalotai Bányász II.—Gyulafirátót

Megyei II. oszt. bajnoki labdarúgó-mérkőzés. Gyulafirátót, 500 néző. V: Ölveczky. A II. osztályú labdarúgó-bajnokság rangadó mérkőzésére Gyulafirátóton került sor, amelyre a Bányász II. csapata a következő összeállításban állt fel. Guzsvány—Kilián, Zsótér Prei—Selmeczky, Terbe—Koczó, Kedves, Boros, Varga, Medve.

pat szepített. Várpalota főlényben volt gyulafirátótiakkal szemben, hogy a csapat közül legerősebb elpatolának a táblázat álló ráfóti csoport. góljait Koczó és Ké Bányász II. csapata mével csoportgyőztesek: Zsótér, Terbe Koczó.

A mérkőzés nagy részében Várpalota volt a többet támadó és már 2:0-ra vezetett, amikor a hazai csa-

#### Ökölvívás

V. Bányász—Szombathelyi Dózsa 10:10. Várpalota, 500 néző. V: Buzgó (Tata). A gyengén működő bíró több téves ítéletével Várpalotát sújtotta, s emiatt a nehézsúlyúak mérkőzésén majdnem botrány tört ki. A rendet csak nehezen lehetett fenntartani. A palotaiak közül Szemes, Tóth, Kozma II., Bacsárdi I. és Kovács győzött. Kesztelt az orvos nem engedte indulni.

A BAJNOKSA  
1. Győri Vasas  
2. Sztálinváros  
3. Szfehérvári MAV  
4. Várpalota  
5. Dorogi Bányász  
6. Szehelyi Dózsa  
7. Pápai Textiles

#### Tóth József ifjúsági ökölvívó a válogatott

A Magyar Ökölvívó Szövetség meghívta Tóth Józsefet, a Várpalotai Bányász papírsúlyú versenyzőjét a románok ellen készülő ifjúsági ökölvívó válogatott edzéseihez. Tóth már az ifjúsági egyéni bajnokságban kitűnően szerepelt és a második helyre küzdötte fel magát.

Szijaártó-Szabó E pa. lotai Bányász SK bajnokságot nyert Győrött rendezett I versenyén az ötödik Figyelembevéve a mezőnyt, Szijaártó nye igen értékesnek

## Bányászkupa

LABDARÚGÓ MÉRKŐZÉSEK	EREDMÉNYEK:	RÖPLA
Ferenc-bánya—Vegyes Gépüzem 1:2		A jövő héten megnyás Kupa röplab A bajnokságba bene Ferenc-bánya, S. II akna csapatainak I tették a sorsolást.
Herend-bánya—Erő-bánya 2:3		A mérkőzések ide ről, valamint a bajn újságunk rendszeres
Bányász IV.—Beszálló-akna 0:4		A mérkőzéseket a kon játszuk le.
Cser-bánya—S. II.-akna 1:1		Bányász
A táblázat állása:		
1. Vegyes Gépüzem	4 4 0 0 12:5 8	
2. Beszálló-akna	4 3 0 1 12:5 6	
3. Erő-bánya	4 3 0 1 11:7 6	
4. Cser-bánya	4 2 1 1 9:6 5	
5. S. II.-bánya	4 1 1 2 6:6 3	
6. Ferenc-bánya	4 1 1 2 1:4 3	
7. Bányász IV.	2 0 1 3 4:15 1	
8. Herend-bánya	4 0 0 4 3:9 0	

## Kirándulásokat szerveznek

Nagyszabású kirándulásokat terveznek Pétfürdőn e hónapban. A kirándulások célja, hogy a Péti Nitrogénművek dolgozói, nemcsak a munkában, hanem szórakozás közben is megismerjék egymást. Vasárnapokra tervezik a kirándulásokat, az elsőt már 8-án Balatonkenesére indítják. Ezentúl június 22-én és 29-én ugyancsak Balatonkenesére megy kiránduló-csoport. Jelentkezni szombatonként délelőtt 10 óráig lehet Urmai Józsefnél. A részvételi jegy ára 8,50 forint, mely előre megváltható. 10 éven aluli gyermekeknek nem kell fizetni, ellenben részükre az autóbusszban csak állóhelyet tudnak biztosítani.

## Anyakönyv

Születtek: Daku M talin fia: Imre. Nag Véghegyi Ilona fia: I re és Antal Erzsébet Boncz János és Szul tal. Hübler József és nya: Mária. Bárány Júlia fia: Péter. Vaj vács Bartusek Irén I logh Rozália leánya nos és Czetrenek Te ván. Bertalan István nya: Ildikó. Szabó Julianna leánya. Ju tal és Pusztai Már Sipos János és Sági zsef Róbert. Jókuti Ilona fia: Ferenc Is ván és Habi Julian született. Szarka Jol

## Apróhirdetések

VÁRPALOTÁN, a Marx-út 33. sz. alatti ház, 604 négyszögöl tel...